

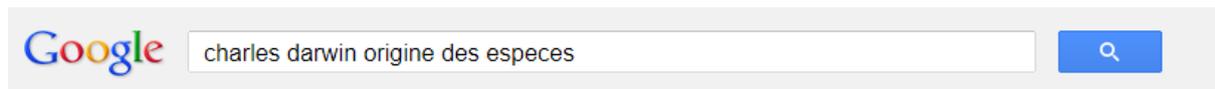
# LES 4 RAISONS DE S'INTERESSER AUX FRBR

(Functional Requirements for Bibliographic Records = Fonctionnalités requises des notices bibliographiques) (= modèle conceptuel des notices bibliographiques)

1. Les pratiques des utilisateurs
2. La structure de nos catalogues
3. Le confort des catalogueurs
4. La mise en place progressive du code RDA-FR

## 1. Les pratiques des utilisateurs

TEST : recherche simple, sur le web, avec un moteur de recherche classique



FRBR\_principes: FRBR\_principes\_généraux\_support\_complet - Mozilla Firefox

Service Commun de la Documentation - A... Page d'accueil du Guide méthodologique... FRBR\_principes: FRBR\_principes\_généra... x +

moodle.abes.fr/mod/resource/view.php?id=572

abes Plateforme d'autoformation

MODÈLE FRBR : LES PRINCIPES GÉNÉRAUX

Accueil ▶ Cours ▶ Membre d'un établissement du réseau Sudoc ▶ FRBR\_principes ▶ Généralités ▶ FRBR\_principes\_généraux\_support\_complet

CATÉGORIES DE COURS

- Membre d'un établissement du réseau Sudoc
- Utilisateurs de STAR
- Coordinateur Thèses
- Catalogueur Calames
- Utilisateur de Webstats
- Utilisateur de STEP
- Utilisateur de Supeb
- Utilisateur de Pénscope
- Utilisateurs de NUMES
- Utilisateurs de Colodus
- Utilisateurs Idref

TOUS LES COURS ...

L'origine des espèces [Texte imprimé] / Charles Darwin ; [choix de ...  
www.sudoc.fr/137633874

Sudoc Catalogue :: - Livre / BookL'origine des espèces [Texte imprimé] / Charles Darwin ; [choix de textes et note de l'éditeur par Jérôme Picon] ; [traduction ...

Troc de livres d'occasionL'origine des espèces-44249-Charles ...  
pochetroc.fr/origine-des-especes-livre-occasion-44249-charles-darwin-h...  
Livre d'occasion: L'Origine des espèces par Charles Darwin à échanger sur PouchetTrois.fr.

origine des esp.images Charles Darwin Tests Bons Acheter. origin...  
www.images-co.uk/images-origine-des-especes-Lebook-Photos-tests-A...  
★★★★ Note: 4 - 8 avis  
origine des esp Images, Charles Darwin Tests Bons Acheter. origine des...  
L'eboc: Charles Darwin Tests Actus, Bons plans, Acheter.

origine des esp Pas Cher Charles Darwin Prix Discount. o...  
www.pascherre.co.uk/Pas-Cher-origine-des-especes-Lebook-Mes...  
★★★★ Note: 4 - 8 avis  
origine des esp Pas Cher, Charles Darwin Prix Discount. origine des...  
eBook Charles Darwin Pas Cher, Meilleurs Prix Discount, Soldes 201...

L'origine des espèces Charles Darwin, F... - Scoop.fr  
www.scoop.fr/...-origine-des-especes-charles-darwin-flammario...  
21 août 2012 - Acheter l'origine des espèces de Charles Darwin. Tou...  
les nouveautés littéraires en Philosophie Textes / Critiques / Essais ...

L'origine des espèces Charles Darwin, Songbook Ethnologie Et...  
www.laprocurrence.fr/9782353290307.l'origine-des-especes-charles-dar...  
23 mars 2013 - Acheter l'origine des espèces de Charles Darwin. Toute l'actualité...  
les nouveautés littéraires en Ethnologie Et Anthropologie, les conseils de la ...

L'origine des espèces / Charles Darwin - interprété par Victor Vest...  
services.mediatheque.montpellier-agglo.com/...reference.asp?...  
Publié en 1952, L'Origine des espèces est un livre fondamental de la science...  
moderne. A l'origine des théories de l'évolution, ce texte va révolutionner la ...

Charles Darwin - Antiqubook  
www.antiqubook.com/search.php?...Charles+Darwin...  
DARWIN, CHARLES & BARBIER, ED. L'origine des espèces au moyen de la...  
sélection naturelle ou la lutte pour l'existence dans la nature. G. Reinwald, 1987.

L'origine des espèces Charles Darwin tous les livres à la Fnac  
www.fnac.be/.../ tous les livres sur les Sciences / Biologie généralistes ...  
Tout savoir sur L'origine des espèces, Charles Darwin et les autres nouveauté...  
Livraison gratuite sur tous les livres en allant sur FNAC.BE.

La 1<sup>ère</sup> notice bibliographique n'arrive qu'à la 24<sup>ème</sup> page de résultats.

< Goooooogooooole >  
Précédent 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 Suivant

## Recherche simple dans le catalogue du Sudoc

📱 | [Accueil](#) | [Recherche simple](#) | [Recherche avancée](#) | **Résultats** | [Historique](#) | [Suivi PEB](#) | [Mon panier](#) | [Aide](#)

rechercher (et) ▼ Tous les mots ▼ trier par pertinence ▼

charles darwin origine des especes

[Liste des résultats](#) | [Notice détaillée](#) | [Où trouver ce document ?](#)

rechercher (et) (Tous les mots) charles darwin origine des especes | 124 résultat(s)

### 124 résultats ! le nombre de résultats décourage l'utilisateur.

- Les utilisateurs cherchent d'abord sur le web.  
Or, nos catalogues y sont mal placés.
- Les utilisateurs font des recherches «simples».  
Or, nos meilleures réponses s'obtiennent par recherches «avancées».
- Les utilisateurs n'exploitent que la première page de résultat.  
Or, nos recherches génèrent beaucoup de résultats.

### Conclusions

**Nos catalogues doivent être mieux représentés sur le web, puisque c'est là que les utilisateurs vont.**

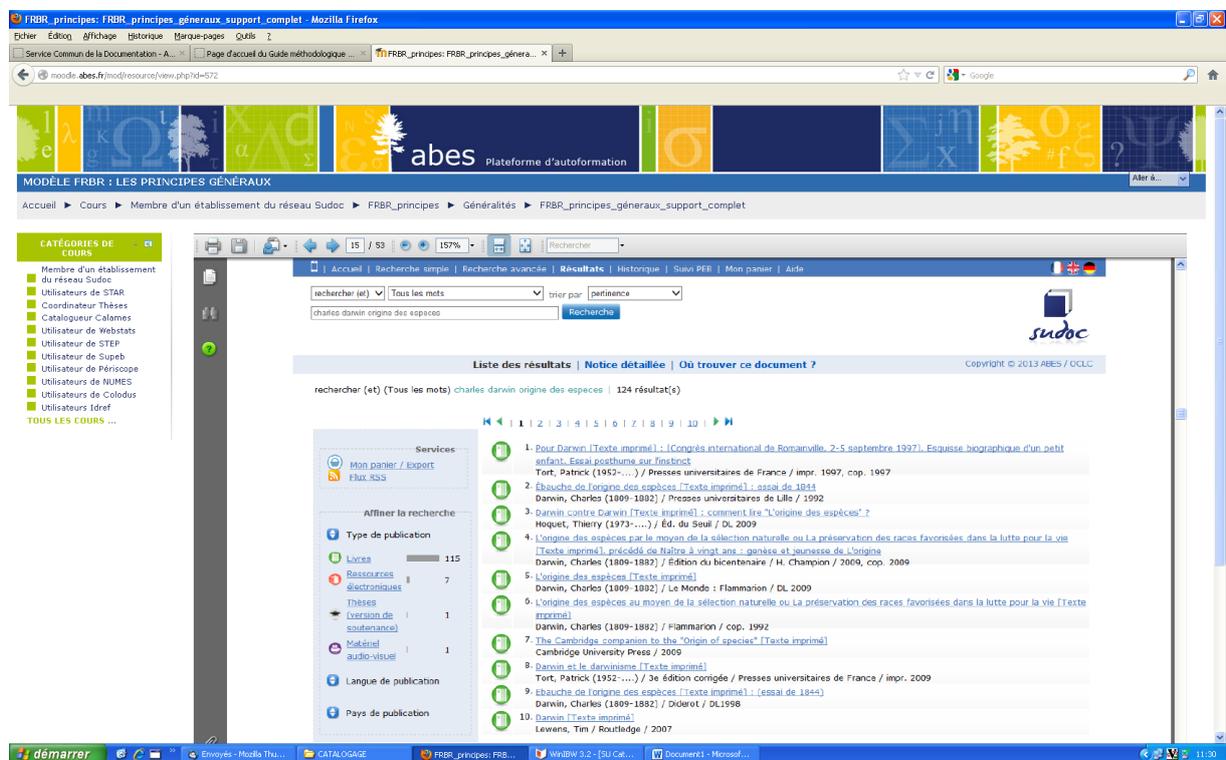
**Nos résultats de recherche doivent être mieux structurés.**

## 2. La structure de nos catalogues

Nos catalogues sont basés sur le principe : «Le résultat, c'est la notice».

Les interfaces de nos catalogues reflètent cette structure.

Ce qu'un catalogue propose aujourd'hui ....



The screenshot shows a web browser window displaying the ABES platform interface. The page title is 'FRBR\_principes: FRBR\_principes\_généraux\_support\_complet - Mozilla Firefox'. The address bar shows 'moode.abes.fr/mod/resource/view.php?id=572'. The page content includes a navigation menu, a search bar, and a list of search results. The search results are filtered by 'Type de publication' and 'Langue de publication'. The search results list includes:

- 1. Pour Darwin [Texte imprimé] : [Congrès international de Roumanille, 2-5 septembre 1997]. Esquisse biographique d'un petit enfant. Essai posthume sur Finisioct Fort, Patrick (1952-....) / Presses universitaires de France / impr. 1997, cop. 1997
- 2. Esquisse de l'origine des espèces [Texte imprimé]. : essai de 1844 Darwin, Charles (1809-1882) / Presses universitaires de Lille / 1992
- 3. Darwin contre Darwin [Texte imprimé] : comment lire "L'origine des espèces" ? Hoquet, Thierry (1973-....) / Ed. du Seuil / DL 2009
- 4. L'origine des espèces par le moyen de la sélection naturelle ou la préservation des races favorisées dans la lutte pour la vie [Texte imprimé]. précédé de huitre à vingt ans : genèse et sources de l'origine Darwin, Charles (1809-1882) / Edition du bicentenaire / H. Champion / 2009, cop. 2009
- 5. L'origine des espèces [Texte imprimé] Darwin, Charles (1809-1882) / Le Monde : Flammarion / DL 2009
- 6. L'origine des espèces au moyen de la sélection naturelle ou la préservation des races favorisées dans la lutte pour la vie [Texte imprimé] Darwin, Charles (1809-1882) / Flammarion / cop. 1992
- 7. The Cambridge companion to the "Origin of species" [Texte imprimé] Cambridge University Press / 2009
- 8. Darwin et le darwinisme [Texte imprimé] Fort, Patrick (1952-....) / De édition corrigée / Presses universitaires de France / impr. 2009
- 9. Esquisse de l'origine des espèces [Texte imprimé] : [essai de 1844] Darwin, Charles (1809-1882) / Diderot / DL1998
- 10. Darwin [Texte imprimé] Lewens, Tim / Routledge / 2007

**Or, ce qui prime, ce n'est pas le contenant (la notice) mais le contenu (les données)**

*Les caractéristiques de tri Type de publication sont liées à un document et non pas à un texte.*

# Ce qu'un catalogue pourrait proposer .... déjà, moins de résultats

The screenshot shows a search interface on the 'abes' platform. The search query is 'charles darwin origine des espèces'. The results are categorized into 'Œuvre' (original English text), 'Texte original (anglais)', and 'Traductions - Français'. The 'Œuvre' section shows the title 'On the origin of species by means of natural selection, or the preservation of favoured races in the struggle for life' by Charles Darwin (1809-1882). The 'Texte original (anglais)' section shows 21 resources. The 'Traductions - Français' section shows 5 resources by Barbier, Edmond (1834-1880), 1 resource by Tort, Patrick (1952-...), and 4 resources by other authors. The page also includes a sidebar with 'CATEGORIES DE COURS' and a search filter section.

On a une œuvre, avec l'édition en français, mais aussi en anglais, avec des manifestations différentes + tous les ouvrages écrits par le même auteur + les autres œuvres liées.

**Conclusion : Nos catalogues doivent diffuser des données, sans les encapsuler dans des notices.**

### 3. Le confort des catalogueurs

- Des données bibliographiques sont produites ailleurs, par d'autres.

Dans le SUDOC

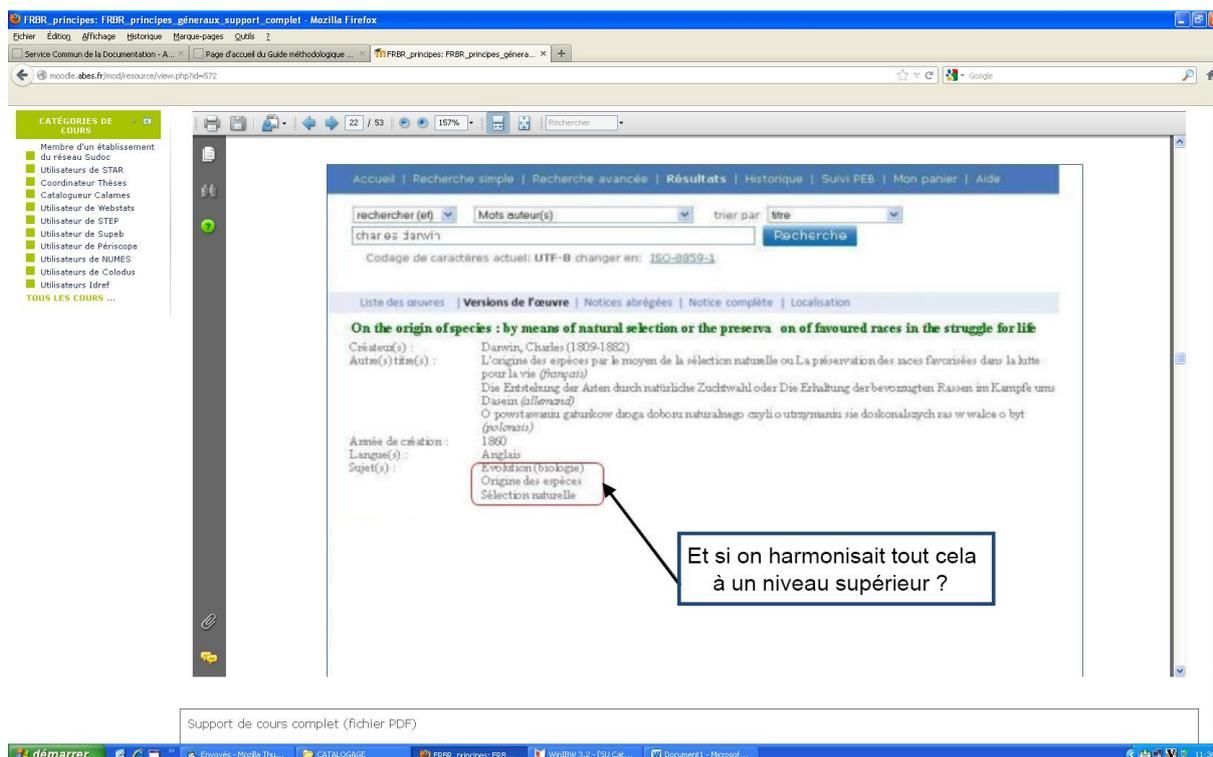
The top screenshot shows a search interface with the following search results:

rechercher (et) (Mots auteur(s))	darwin	46 résultat(s)
restreindre (Mots du titre)	origine especes	
Services		
Mon panier / Export		
Flux RSS		
Affiner la recherche		
Mot	Type	Compte
darwin	Mots auteur(s)	15418
especes	Mots du titre	60563
origine	Mots du titre	26935

The bottom screenshot shows a detailed view of a record with the following subject indexing information:

- Titre original : Origin of species
- Sujets : Evolution (biologie), Darwinisme, Origine des espèces, Sélection naturelle
- Titre original : The origin of species by means of natural selection
- Sujets : Darwin, Charles (1809-1882), Origine des espèces, Evolution, Sélection naturelle
- Titre original : The origin of species by means of natural selection
- Autre(s) titre(s) : L'origine des espèces
- Sujets : Evolution, Animaux -- Evolution, Homme -- Evolution, Evolution (biologie), Natural selection, Evolution
- Titre original : On the origin of species by means of natural selection or The preservation of favoured races in the struggle for life
- Sujets : Animaux -- Variabilité, Plantes -- Variabilité, Plantes -- Evolution, Animaux -- Evolution

A central box in the bottom screenshot states: "En fait, une indexation-matière a été recréée pour chaque notice".



- L'information n'est pas assez harmonisée : il faut travailler de façon plus cohérente, avec une indexation-matière au niveau de l'œuvre.

**Conclusion : Notre travail de catalogage doit gagner en cohérence et en mutualisation**

## 4. La mise en place de RDA (Resource Description and Access)

- RDA, nouveau code de catalogage «*international*», est progressivement adapté en France , sous l'égide de l'ABES et de la BNF, par un groupe de travail qui vient de publier plusieurs chapitres du code RDA-FR.
- RDA est entièrement construit sur une interprétation du modèle FRBR
  - dans sa structure
  - dans sa terminologie
  - dans la détermination des éléments indispensables aux utilisateurs

**Conclusion : Pour comprendre le code RDA, il faut déjà comprendre le modèle FRBR.**

### **En quoi le modèle FRBR est-il une solution ?**

1. L'avenir du web est le web de données. FRBR est un moyen pour les catalogues d'y être présents.
2. FRBR permet de déconstruire la notice, pour répartir les données sur différents « étages » (= paquets identifiés de données), favorisant une vue d'ensemble de l'oeuvre d'un auteur.
3. FRBR structure l'information selon un modèle conceptuel clairement défini et identifié au niveau international.

# FRBR : UNE FAÇON DIFFÉRENTE DE DÉCRIRE LE DOCUMENT

## Schématisation du processus de catalogage

Que fait-on, quand on catalogue ?

- On examine d'abord un objet matériel (livre, cd, carte, etc...)
- On extrapole les caractéristiques de la publication à laquelle il appartient (année d'édition, éditeur) : il s'agit d'un objet publié (ou diffusé).
- On cherche si le contenu intellectuel de cet objet est en relation directe avec le contenu intellectuel d'autres objets  
Exemple : traduction / texte original, etc.)  
Et si c'est le cas, on explicite cette relation

## 4 niveaux d'analyse

Ce processus de catalogage permet d'analyser un document selon 4 niveaux différents :

**ITEM** : l'objet matériel localisé dans la bibliothèque

**MANIFESTATION** : la publication = éditions différentes

**EXPRESSION** : un contenu spécifique = texte original ou traduction

**OEUVRE** : une création déterminée

**Le modèle FRBR permet d'exprimer et de représenter ces 4 niveaux d'analyse.**

## Analyse et description **des caractéristiques** de chaque niveau :

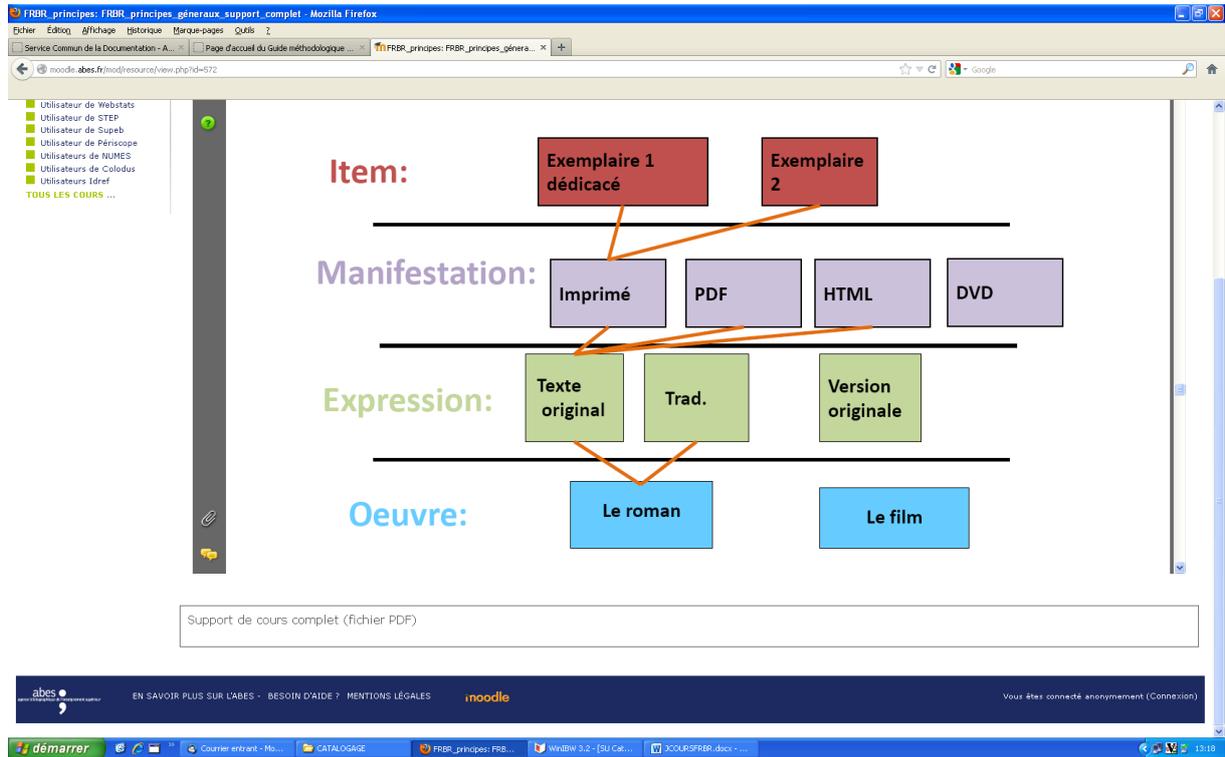
The screenshot shows a Moodle course page with a sidebar on the left containing a list of user roles. The main content area displays a hierarchical diagram of document characteristics, organized into four levels separated by horizontal lines:

- Item:** Exemple 1 dédié, Exemple 2
- Manifestation:** Imprimé, PDF, HTML, DVD
- Expression:** Texte original, Trad., Version originale
- Oeuvre:** Le roman, Le film

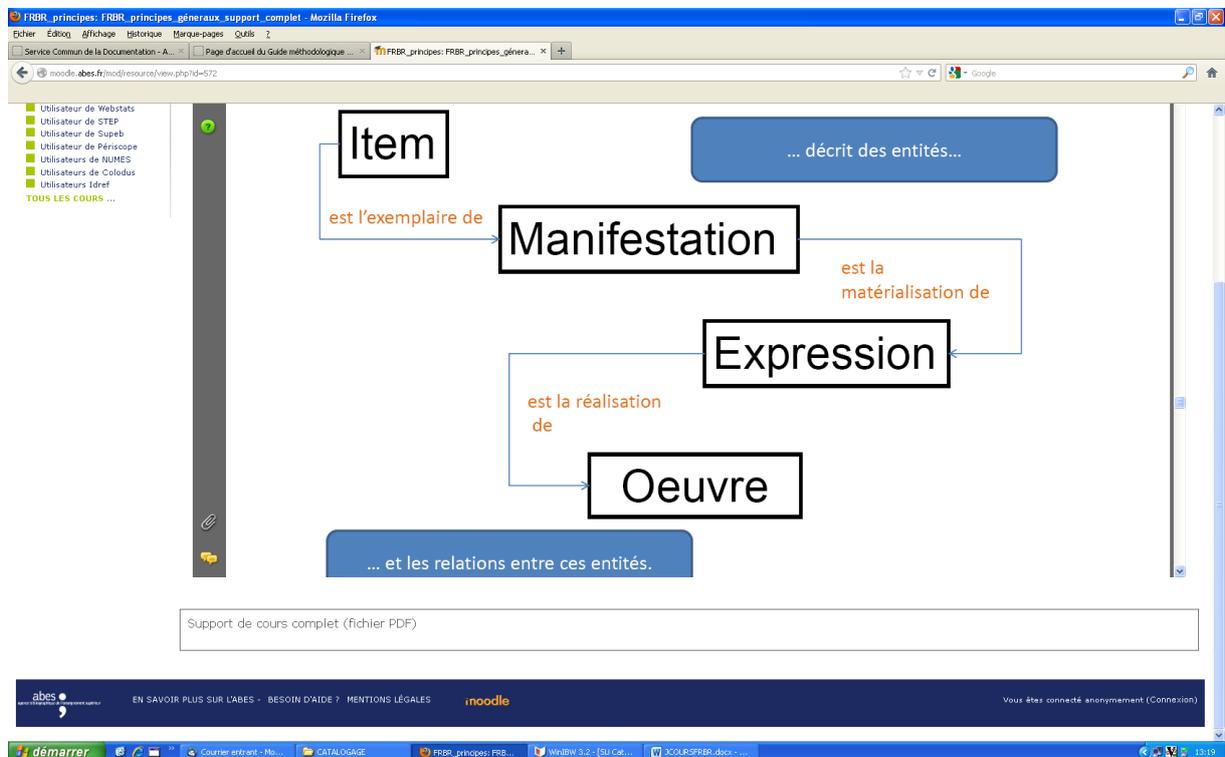
Below the diagram, there is a text box containing the text: "Support de cours complet (fichier PDF)".

The footer of the page includes the abes logo, the Moodle logo, and the text: "EN SAVOIR PLUS SUR L'ABES - BESOIN D'AIDE ? MENTIONS LÉGALES". The user is logged in as "Vous êtes connecté anonymement (Connexion)".

## Analyse et description des relations entre chaque niveau :



## Le modèle FRBR : les niveaux



## Les attributs (ce qui a été choisi comme éléments de description pertinents)

Pour décrire chacune des 4 entités, le modèle FRBR prévoit des attributs

<p><b>Œuvre</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>titre de l'Œuvre</li> <li>date de l'Œuvre</li> <li>forme de l'Œuvre</li> <li>etc.</li> </ul>	<p><b>Manifestation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>titre propre</li> <li>mention de responsabilité</li> <li>édition</li> <li>lieu de publication</li> <li>éditeur commercial</li> <li>date de publication</li> <li>présentation matérielle</li> <li>etc.</li> </ul>
<p><b>Expression</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>titre de l'Expression</li> <li>date de l'Expression</li> <li>forme de l'Expression</li> <li>langue de l'Expression</li> <li>etc.</li> </ul>	<p><b>Item</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>localisation</li> <li>provenance</li> <li>état matériel</li> <li>etc.</li> </ul>

Support de cours complet (fichier PDF)

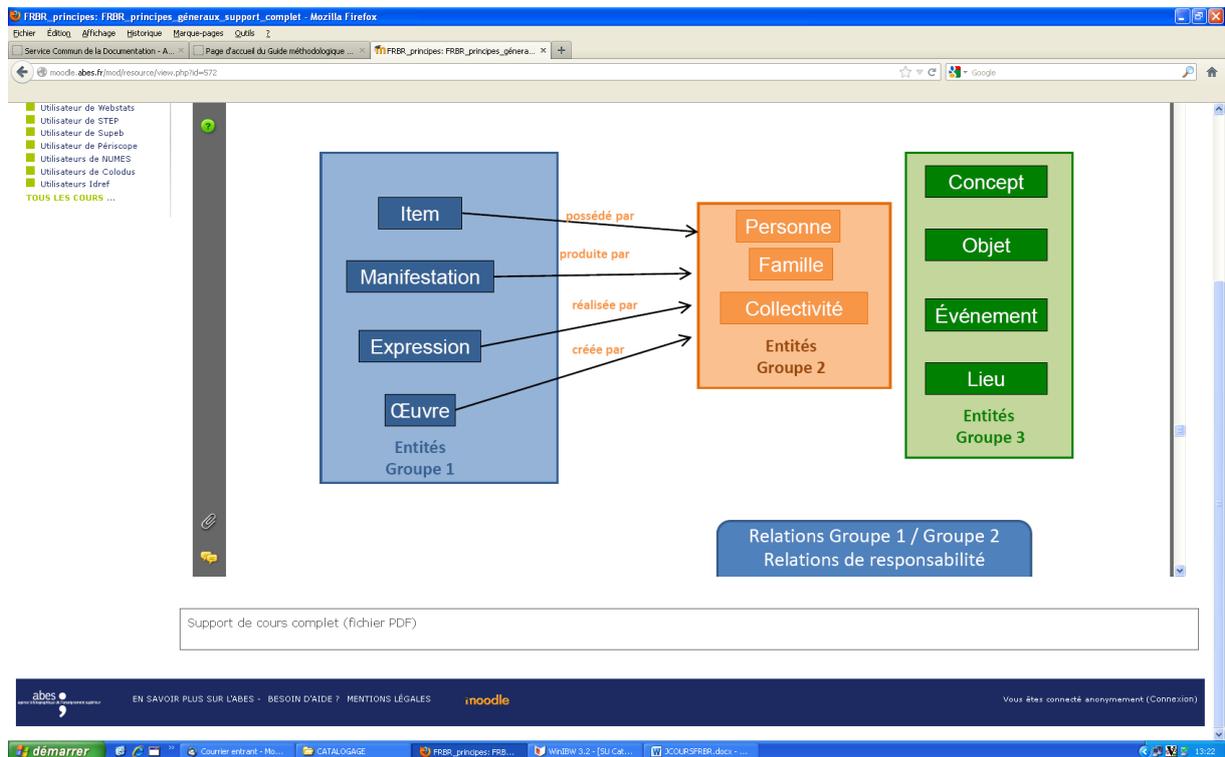
## Cataloguer, c'est aussi décrire un auteur et un sujet...

Le modèle FRBR prévoit 3 groupes d'entités...

<p><b>Groupe 1 :</b></p> <p>Item Manifestation Expression Œuvre</p> <p>Produits d'une activité intellectuelle ou artistique nommés ou décrits dans les notices bibliographiques</p>	<p><b>Groupe 2 :</b></p> <p>Personne Collectivité Famille</p> <p>Entités responsables du contenu, ou de la production matérielle, ou de la gestion juridique de ces produits</p>	<p><b>Groupe 3 :</b></p> <p>Concept Objet Évènement Lieu</p> <p>Entités envisagées comme sujet d'une œuvre</p>
---	--	--

Support de cours complet (fichier PDF)

... ainsi que les relations entre eux



*Nota : Les groupes ont évolué depuis.*

*Groupe 2 = agents, avec degrés de responsabilité (création, fabrication, distribution, possession, modification)*

*Groupe 3 = entités remplacées par l'entité Res, toute chose pouvant être impliquée dans une relation de sujet avec une Œuvre*

# FRBR, nouvelle façon de cataloguer ?

- Non, car on continue à produire des données bibliographiques
- Oui, car on adopte un point de vue différent sur la description du document

**FRBR, une façon différente de cataloguer**

Item  
Manifestation  
Expression  
Oeuvre

Titre : sous-titre / auteur ; préfacier ; traduit par. – Edition.-Lieu d'édition : Editeur, Date d'édition.- 1 volume, xxx pages, couverture illustrée en couleurs ; x cm .- (Collection ; n°)  
Traduction de « ... » ; Bibliographie et index.-ISBN

Notice d'autorité

**FRBR, la réponse à nos enjeux?**

OUI

- Données FRBRisées conviennent mieux au format RDF (format du web de données)
- Les relations prévues par le modèle permettent l'organisation de l'info et la navigation dans le catalogue

Donc : catalogues de bibliothèques mieux représentés sur le web

Donc : résultats de recherche mieux structurés

- Les données FRBRisées peuvent être exploitées en RDF par des machines

FRBR\_principes: FRBR\_principes\_généraux\_support\_complet - Mozilla Firefox

Service Commun de la Documentation - A... Page d'accueil du Guide méthodologique... FRBR\_principes: FRBR\_principes\_généra...

Accueil > Cours > Membre d'un établissement du réseau Sudoc > FRBR\_principes > Généralités > FRBR\_principes\_généraux\_support\_complet

**CATÉGORIES DE COURS**

- Membre d'un établissement du réseau Sudoc
- Utilisateurs de STAR
- Coordinateur Thèses
- Catalogueur Calames
- Utilisateur de Webstats
- Utilisateur de STEP
- Utilisateur de Supéb
- Utilisateur de Périscope
- Utilisateurs de NUMES
- Utilisateurs de Colodius
- Utilisateurs Idref
- TOUS LES COURS ...

# FRBR, la réponse à nos enjeux?

## OUI

- Hors de la capsule qu'est la notice, les données FRBRisées donnent une vision d'ensemble.

Donc : les catalogues, au niveau de la structure et de l'interface, donnent tous les « étages » de l'information : de l'item à l'œuvre

FRBR\_principes: FRBR\_principes\_généraux\_support\_complet - Mozilla Firefox

Service Commun de la Documentation - A... Page d'accueil du Guide méthodologique... FRBR\_principes: FRBR\_principes\_généra...

Accueil > Cours > Membre d'un établissement du réseau Sudoc > FRBR\_principes > Généralités > FRBR\_principes\_généraux\_support\_complet

**CATÉGORIES DE COURS**

- Membre d'un établissement du réseau Sudoc
- Utilisateurs de STAR
- Coordinateur Thèses
- Catalogueur Calames
- Utilisateur de Webstats
- Utilisateur de STEP
- Utilisateur de Supéb
- Utilisateur de Périscope
- Utilisateurs de NUMES
- Utilisateurs de Colodius
- Utilisateurs Idref
- TOUS LES COURS ...

# FRBR, la réponse à nos enjeux?

## OUI

- Les données FRBRisées dans d'autres catalogues seront récupérées
- Les données FRBRisées permettent d'éviter la redondance de la description
  - regroupement des expressions d'une même œuvre
  - regroupement des manifestations d'une même expression

Donc : le travail des catalogueurs sera mutualisé, et la saisie d'information répétitive abandonnée

FRBR, la réponse à nos enjeux?

OUI

R | D | A  
RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

- Les données FRBRisées correspondent à ce qui est attendu par le code de catalogage RDA

Donc : l'adoption de RDA sera facilitée pour la communauté des catalogueurs français et leurs catalogues

- Exemples dans [data.bnf.fr](http://data.bnf.fr) et [theses.fr](http://theses.fr)